



**NEW BRUNSWICK  
REGULATION 2005-40**

**under the**

**MUNICIPALITIES ACT  
(O.C. 2005-208)**

*Filed July 15, 2005*

**1 Section 2 of New Brunswick Regulation 81-114 under the Municipalities Act is amended**

*(a) in the French version in the definition « activité publique » by striking out the period at the end of the definition and substituting a semicolon;*

*(b) in the definition “public event” by striking out the semicolon at the end of the definition and substituting a period;*

*(c) by repealing the definition “unincorporated area”;*

*(d) by adding the following definition in alphabetical order:*

“Act” means the *Municipalities Act*;

**2 The Regulation is amended by adding after section 2 the following:**

**2.1 This Regulation applies to**

*(a) those areas outside the territorial limits of a municipality or a rural community, and*

*(b) rural communities that have not enacted a by-law under paragraph 11(1)(h) of the Act.*

**RÈGLEMENT DU  
NOUVEAU-BRUNSWICK 2005-40**

**établi en vertu de la**

**LOI SUR LES MUNICIPALITÉS  
(D.C. 2005-208)**

*Déposé le 15 juillet 2005*

**1 L'article 2 du Règlement du Nouveau-Brunswick 81-114 établi en vertu de la Loi sur les municipalités est modifié**

*a) à la version française de la définition « activité publique » par la suppression du point à la fin de la définition et son remplacement par un point-virgule;*

*b) à la définition « permis » par la suppression du point-virgule à la fin de la définition et son remplacement par un point;*

*c) par l'abrogation de la définition « secteur non constitué en municipalité »;*

*d) par l'adjonction de la définition suivante selon l'ordre alphabétique :*

« Loi » désigne la *Loi sur les municipalités*;

**2 Le Règlement est modifié par l'adjonction, après l'article 2, de ce qui suit :**

**2.1 Le présent règlement s'applique aux**

*a) secteurs situés à l'extérieur des limites territoriales d'une municipalité ou d'une communauté rurale, et*

*b) communautés rurales qui n'ont pas adopté un arrêté en vertu de l'alinéa 11(1)(h) de la Loi.*

**3 Section 3 of the Regulation is amended by striking out “in an unincorporated area”.**

**3 L'article 3 du Règlement est modifié par la suppression de « dans un secteur non constitué en municipalité ».**

**4 Section 4 of the Act is amended**

**4 L'article 4 du Règlement est modifié**

*(a) in subsection (1) in the portion preceding paragraph (a) by striking out “in an unincorporated area”;*

*a) au paragraphe (1) au passage qui précède l'alinéa a), par la suppression de « dans un secteur non constitué en municipalité »;*

*(b) in subsection (4) of the French version by striking out “renseignements” and substituting “renseignements”;*

*b) au paragraphe (4) de la version française, par la suppression de « renseignements » et son remplacement par « renseignements »;*

*(c) in subsection (6) of the French version by striking out “négotiable” and substituting “négociable”;*

*c) au paragraphe (6) de la version française, par la suppression de « négociable » et son remplacement par « négociable »;*

*(d) in subsection (7) of the English version by striking out “thereform”.*

*d) au paragraphe (7) de la version anglaise, par la suppression de « thereform ».*

**5 Section 6 of the Regulation is amended by striking out “the Municipalities Act” and substituting “the Act”.**

**5 L'article 6 du Règlement est modifié par la suppression de « la Loi sur les municipalités » et son remplacement par « la Loi ».**

**6 This Regulation comes into force on July 15, 2005.**

**6 Le présent règlement entre en vigueur le 15 juillet 2005.**